



安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

第 八 一 八 八 次会议

2018年2月24日星期六中午12时举行

纽约

主席:	奥泰比先生	(科威特)
	多民族玻利维亚国	因乔斯特·霍尔丹先生
	中国	马朝旭先生
	科特迪瓦	塔诺-布崔先生
	赤道几内亚	恩东·姆巴先生
	埃塞俄比亚	阿莱穆先生
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	乌马罗夫先生
	荷兰	范·伍斯特隆姆先生
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	波兰	弗罗内茨卡女士
	俄罗斯联邦	涅边贾先生
	瑞典	斯科格先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	希基先生
	美利坚合众国	黑利夫人

议程项目

中东局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。

18-05016 (C)



无障碍文件

请回收



我赞同瑞典常驻代表刚才以我们名义所做的发言。

第2401 (2018)决议经过漫长和密集的谈判于今天获得一致通过表明：执笔国科威特和瑞典迫切确保在这项重要的人道主义决议上的一致。该决议重新燃起这样的希望，即：安全理事会有能力团结一致，以一种声音说话，发出它反对任何违反《联合国宪章》行为的清晰而明确的信息。

我谨感谢所有对该决议投赞成票的会员国，该决议包含了响应国际社会吁请的各项关键和具体的要求，其中最重要的要求如下。第一，它要求各方在叙利亚全境毫不拖延地停火至少30天。第二，它使联合国及其伙伴得以立即安全和无条件地进行医务后送。第三，它要求各方确保所有人道主义工作者和医务人员畅通无阻和安全的准入。第四，它呼吁各方解除对各居住区、包括东古塔的围困。

我们完全相信，尽管该决议不会立即结束叙利亚的人道主义痛苦，但是它发出一种积极的信息，即：今天，安理会为立即结束这种人道主义痛苦和敌对行动做到了团结一致。现在的最大任务是确保执行该决议各项规定，以便拯救叙利亚平民的生命，并且立即满足他们的人道主义需求。

安全理事会仍有很多工作要做，以便结束叙利亚这场即将整整7年的危机悲剧。我们今天通过的决议只是一项临时性决议，因为按照安全理事会相关决议，特别是第2254(2015)号决议和2012年《日内瓦公报》(S/2012/522，附件)在叙利亚实现政治解决，才是全面解决危机和满足叙利亚兄弟人民愿望的唯一办法。

科威特国强调，安理会成员之间必须达成一致，以防任何人企图阻扰旨在制止悍然侵犯人权行为的决议草案。科威特支持加强问责制、一致性和透明度国家集团提议的行为守则。根据这项守则，安理会成员将承诺不阻碍任何旨在解决危害人类罪、灭绝种族罪和战争罪的决议草案。我们也支持墨西哥和法国提出倡议，要求在我们承诺遵守《日

内瓦四公约》及其议定书、国际人道主义法和2016年世界人道主义峰会成果文件的基础上，在发生严重侵犯人权行为的情况下避免使用否决权。

我们呼吁就总体性人道主义问题，如提供人道主义援助、伤病员后送、人道主义停火等程序性问题进行接触。为了防止再次出现此类悲剧和巨大人类苦难，在这些情况下不应使用否决权。

我现在恢复行使安全理事会主席的职能。

我请希望发言的安理会成员发言。

黑利夫人（美利坚合众国）（以英语发言）：我想感谢执笔国瑞典和科威特开展的工作、作出的牺牲和花在谈判上的时间。在我们看谈判的时候，我认为同样重要的是，我们应当向安理会转达东古塔的叙利亚人民的声音，他们承受了巨大苦难，一直在等待安全理事会采取行动。

一名在临时医院救治病人的医生这样描述她面前的情况：“我们的精神和感情已经崩溃。我们再也无能为力。我们的血已经流干。”在一段令人不安的视频中，这名医生与一位正在哭泣的母亲走入一个房间，这个母亲说：

“我在等我的儿子死去。至少他将不再有疼痛。我正给他做着面包，屋顶就塌了。他马上就要上天堂了。至少天堂里有吃的。”

我们昨天收到了另一封邮件，我认为我们已经在非公开磋商中转递给了安理会成员，但是，我认为再重复一遍是重要的，这是来自东古塔一名医生的紧急呼吁，他说：

“我们这里的情况糟糕。我们成为各种各样武器的目标，没有停息。我们什么都缺：缺水、缺食物、缺医疗物资、缺庇护所。这是一场灾难。每个人都不过在等死”。

今天，安全理事会终于向解决叙利亚的毁灭性人类苦难迈出了一步。美国只希望确保第2401(2018)号决议所述停火立即在叙利亚全国得到执行。至关重要的是，阿萨德政权及其盟友应遵守

下午2时10分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势

主席（以阿拉伯语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请阿拉伯叙利亚共和国代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前摆着文件S/2018/146，其中载有科特迪瓦、赤道几内亚、法国、科威特、荷兰、秘鲁、波兰、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国以及美利坚合众国提交的一项决议草案的案文。

我现在请希望在表决前发言的安理会成员发言。

斯科格先生（瑞典）（以英语发言）：本周早些时候，瑞典和科威特提出一项决议草案，以回应联合国和叙利亚境内人道主义界初期停止敌对行动30天从而运送急需的人道主义救济的紧急呼吁。我们一直与安理会各成员一道紧张工作，以便把联合国、人道主义界以及最重要的是实地平民的具体请求落到实处。我们尽最大努力包容安理会各成员的关切。现在到了安理会一致肩负起自己的责任、表明有可能采取有效行动的时候了。

我们决议草案的主要组成部分是：全国范围内停止敌对行动至少30天，联合国人道主义援助车队每周发往所有需要地区，以及立即实施紧急医疗后送。联合国的车队和后送小组已整装待发。决议草案还呼吁立即解除对各居住区、包括东古塔的围困。它再次提出要求，提醒特别是叙利亚当局：各方有义务根据国际法行事，以保护平民、医院以及其它医务设施。

决议草案把针对伊拉克和黎凡特伊斯兰国、基地组织、努斯拉阵线以及安全理事会指定的其它恐

怖团体的军事行动排除在外。但是，这并不免除叙利亚冲突各方随时履行其根据国际法所承担义务、包括区分、相称和预防基本原则的责任。

该决议草案并非叙利亚全面和平协议；其目的完全是人道主义性的。在战事升级最严重的地区已存在停火协议，它们必需得到遵守，现有的一些监测机构可加以利用。安理会的作用是推动冲突各方遵守拟议中的停止敌对行动协议，以便能够紧急减轻叙利亚人民的痛苦。如果该决议草案今天获得通过，它可缓解暴力，拯救生命，减轻痛苦，并且打破在人道主义准入和围困上的僵局。

正如我们从秘书长和马克·洛科克副秘书长那里听到的那样，自首次呼吁停止敌对行动以来，局势已大幅恶化，特别是在东古塔。经过七年的战争，叙利亚无辜平民的处境从未如此恶劣。但是，今天我们有机会扭转局势，避免正在我们眼前发生的灾难。

摆在安理会面前的决议草案是安理会采取果断和有效行动的一种坚决和紧急尝试。今天，我们指望每一位成员做正确的事。

主席（以阿拉伯语发言）：安理会准备就其面前的决议草案进行表决。我现在把该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成：

多民族玻利维亚国、中国、科特迪瓦、赤道几内亚、埃塞俄比亚、法国、哈萨克斯坦、科威特、荷兰、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

主席（以阿拉伯语发言）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2401（2018）号决议。

我现在谨以科威特代表的身份发言。

我们关于停止进攻东古塔的请求，使食物和药品能够立即到达需要的人手中。安理会全体成员必须尽自己的责任，尽可能向阿萨德政权施加压力，使之遵守决议。

但是，我们应对这场危机已经迟了——非常迟。周三，秘书长发出了令人动容的呼吁，要求立即在叙利亚停火，以便为民众提供最基本的必需品。当时，科威特和瑞典已准备好付诸表决的决议文本，但是俄罗斯要求缓一缓。周四，为了拖延表决，俄罗斯要求召开一次公开会议讨论叙利亚的人道主义局势。在该次会议上（见S/PV.8186），14名安理会成员都愿意实施停火，但是，俄罗斯再次阻挠了表决。然后，昨天，安理会开了几个小时的会，准备进行表决，俄罗斯又再次拖延。

在安理会等待俄罗斯的每一分钟，人们都在承受更大苦难。进行表决已成为每一个人的道义责任，但对俄罗斯来说并非如此，对叙利亚来说并非如此，对伊朗来说也并非如此。我不得不问：为什么？自上周日以来已有至少19个医疗设施遭到轰炸。在他们拖延谈判的同时，阿萨德的战斗机继续投下炸弹。我们花了三天时间通过这项决议，在此期间，有多少母亲因为轰炸和炮击失去了孩子？我们还要再看到多少父亲抱着他们死去孩子的画面？什么都没做，因为我们在这里表决的是本来可以在几天前就拯救生命的停火。

经过这几天，除了几个字和标点符号外，决议几乎没有任何改变。叙利亚人民不该因为等着俄罗斯安排从莫斯科发来指示或与叙利亚商量而死去。安理会为什么会容许这种行为？没有任何理由让我们不在周三、周四或者周五进行表决。我们可能从未见过那些我们正在谈论的人们。我们可能不知道他们的名字，或许不认识他们，但是，他们都知道我们。而这个星期，我们都辜负了他们。我猜想，在这一点上我们是一致的。

今天，俄罗斯很晚才加入国际协商一致，同意有必要呼吁停火，但只不过是再想千方百计回

避之后才这样做。这项决议标志着安理会团结的一刻，我们必须抓住这种团结，并在30天的时间框架之后继续保持。我们希望，这项决议将成为一个转折点，俄罗斯将与我们一道推动政治解决冲突，并且采取行动，重新真正追究在叙利亚使用化学武器行为的责任。

进展始于不找任何借口地遵守停火。在藐视安理会要求这么多年之后，阿萨德政权必须改弦更张。我们任何人都不应太天真，接受阿萨德政权可以在虚假的“反恐”借口之下不分青红皂白地轰炸学校、医院和住房。阿萨德的轰炸必须停止。必须让停火有机会发挥作用。我们期待为阿萨德政权撑腰的人，特别是俄罗斯和伊朗解决秘书长恰如其分称之为“人间地狱”的这种情况。现在，所有人都将把目光投向叙利亚政权、伊朗和俄罗斯。

我们对这项决议的目标是清楚的。阿萨德政权必须停止其在东古塔一带的军事活动，并且立即让所有需要人道主义援助的人获得援助。我们对该政权是否将遵守该决议深感怀疑，但是，我们支持了这项决议，因为这是我们最起码的要求。我们应当为祈求帮助的叙利亚人民这样做。

今天一段时间，我们坚持决议所提出请求的决心将经受考验。就像我们今天走到一起一样，我们所有人都必须直面保持这一停火的挑战。我们所有人都必须竭尽所能，使决议的各项请求得到落实。这是恢复安理会公信力的唯一办法。叙利亚人民等够了。

涅边贾先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：经过漫长的磋商，安全理事会一致通过了关于叙利亚人道主义局势的第2401(2018)号决议，在磋商中，绝大多数代表团表现出确实把重点放在寻求共同解决办法上，我们为此感谢它们。我要特别感谢执笔人——科威特和瑞典常驻代表——他们为达成妥协付出了不懈的努力和决心，直至最后一刻。俄罗斯支持该决议，因为它鼓励叙利亚各方尽快努力停止敌对行动，遵守以前在这方面商定的决定，参

与关于全面缓解紧张局势的谈判，并在该国各地确立长期的人道主义停火。

我们花了这么长时间才就这项决议达成协议的原因是，我们不支持它曾包含的关于立即在相当长一段时间内停止敌对行动的指令，这么做的原因很简单，那就是：那种形式的指令是不可实现的。如果我们在交战各方未达成任何具体协议的情况下通过了这些指令，那么停火是不会发生的，而且任何如此脱离现实的办法都绝对无助于解决叙利亚境内紧迫的人道主义问题。必须确保安全理事会的要求得到实地具体协议的支持，这一点至关重要。

认为这些复杂问题中的每一个都可以在一夜之间得到解决，这未免太天真。我们相信，所有具有影响力的外部利益攸关方都会致力于解决这些问题。我们可以看到，非法武装团体的一些外国资助方在这方面要么做得不够，要么故意无视其义务。俄罗斯正在与冲突各方合作，尽一切可能使局势正常化，并积极协助人道主义努力。我们在阿斯塔纳进程中的伙伴——伊朗和土耳其——已承担了大部分工作，我们正准备下个月以阿斯塔纳形式举行一次重要会议。在南部降级区，与约旦和美国建立了相当好的合作，但是，我们看到，由于武装团体的活动，一些地区的紧张局势正在升级。

这项决议明确指出，它不适用于打击伊拉克和黎凡特伊斯兰国、努斯拉阵线、基地组织其它附属组织以及各个被安全理事会认定为恐怖分子的团体的军事行动。这一斗争将继续下去。我们呼吁国际利益攸关方在这个问题上密切协调，包括与叙利亚当局协调，并严格遵守国际法，尊重叙利亚的主权和领土完整。打击恐怖主义的目标决不能成为解决这个或那个合法性模糊不清的地缘政治问题的借口，而这正是美国在叙利亚境内所做的一切。

关于俄罗斯的各种言论并未让我们遭受“没顶之灾”——顺便说一句，下一次我要统计一下黑利大使提及我国的次数——我们所坚持的是，迅速结束所谓联盟的占领式行为，使叙利亚政府能够解

决在所有从恐怖分子手中解放出来的地区——包括该国北部和东部——恢复正常生活的问题，因为除其它外，这种占领式行为将产生明显的人道主义影响。关闭该联盟的Al-Tanf军事基地将解决Rukban难民营内的境内流离失所者问题。在这方面，我们还要指出，应当按照关于叙利亚的各项人道主义决议的规定，尽一切努力，通过最直接的路线提供援助。

今天的决议呼吁加快在叙利亚各地立即部署人道主义排雷行动，这一点很重要。它还再次要求各方使医疗设施、学校和其它民用基础设施非军事化，不要在居民区建立军事阵地，这是非法武装团体经常犯下的罪行。更加清楚地确定了冲突的爆发点，它们并不仅限于东古塔和伊德利卜，还包括遭联盟毁坏成为废墟的拉卡。它还对民兵炮击大马士革表示愤慨，我国设在大马士革的使馆数次被炮火击中。我们知道，叙利亚境内人道主义局势严峻，迫切需要采取有效措施，但是，我们可以很清楚地看到，关于东古塔的宣传性描述与2016年底在解放东阿勒颇的反恐行动期间出现的声势浩大的宣传攻势如出一辙。我们不仅要与东古塔，而且要与拉卡、鲁克班、福阿、卡夫拉亚和耶尔穆克进行接触。叙利亚的每个地区都应该得到帮助。

该决议强调，必须支持恢复平民正在返回的地区稳定。我们认为，这向那些继续以政治进程的具体过渡方向作为提供恢复援助条件的首都发出了明确的信息。它规定，叙利亚2018年的人道主义优先事项不限于洛科克副秘书长提出的五项请求。其议程要广泛的多。我们特别希望联合国专门机构及其伙伴将对叙利亚当局的要求保持敏感。

最后，我要对某些美国官员公开发表威胁侵略叙利亚这个主权国家的言论深表关切。我们不会支持对刚才通过的决议作出任何随心所欲的解释，这是一个警告。我们要求停止发表这种不负责任和充满仇恨的言论。相反，应根据第2254（2015）号决议，共同努力解决叙利亚境内的冲突。

德拉特先生（法国）（以法语发言）：法国欢迎一致通过第2401（2018）号决议，该决议要求毫不拖延地在叙利亚全境停止敌对行动，以便人道主义工作人员将伤员后送，并为民众提供援助。谈判是艰难的。然而，尽管在处理方法上存在分歧，但是，安全理事会成员仍设法以履行人道主义义务之名团结在一起。从这个词的真正含义即可看出这项决议至关重要，因为停止轰炸和伤员后送攸关数千叙利亚民众的生死，特别是在大马士革政权已围困数日的东古塔。科威特和瑞典代表团在我们的支持下提出了该决议。我谨感谢这两个代表团为达成一份强有力的案文不断做出努力，孜孜以求，并出色地开展工作。

正如马克龙总统和秘书长上个星期三强有力地重申的那样，立即结束对东古塔、伊德利卜和叙利亚全境的炮击是迫切而必需的。这是昨天马克龙总统和安格拉·默克尔总理与普京总统就这个问题进行的有要求的非公开谈话期间，向其发出的联合呼吁的主要内容。这也是我们今天的投票理由。这项决议是我们一致努力的结果，也是对有关方面对东古塔和其它地方平民实施暴力的行为迟来的回应。

我们要明确：在最初的30天内停止敌对行动，使人道主义人员能够通行，以满足重要的紧急需要，这只是第一步。这是对联合国和人道主义行为体一再提出的要求的最起码回应。安理会成员，特别是法国，数月来一直在转达这一要求。

现在，该政权的支持者应根据我们刚刚通过的案文，确保停止敌对行动协议毫不拖延地得到充分遵守，并响应所有人道主义援助准入和医疗后送要求。我们特别呼吁阿斯塔纳进程担保国承担起所负责任，切实确保叙利亚政权立即停止敌对行动，并确保遵守国际人道主义法和人权法基本原则和规则。当务之急是，必须将人道主义援助毫不拖延地送到需要援助的民众手中。每一分钟都不可耽搁，因为每耽搁一分钟都会造成有人丧生。

最糟糕的情况莫过于看到这项决议沦为一纸空文。正因为如此，在未来的时日中，法国将极为警惕地关注所有这些要点。

我们都知道，叙利亚恢复稳定是最终结束这一人道主义危机的唯一途径，而这需要达成政治解决。因此，我们现在比以往任何时候都更需要加倍努力，争取营造一种中立环境，以便按照日内瓦进程和第2254（2015）号决议的要求，在叙利亚启动可信的政治进程和举行选举。法国准备继续不遗余力地与其伙伴为此开展合作。

正如我们昨天在本论坛所说的那样，今天各种因素相互交结，有可能引发地区对抗乃至重大的国际对抗。必须认真对待这个风险。因此，我们必须像今天所做这样，团结一致，力求制止正在发生的这场人道主义灾难，防止这一冲突蔓延，并找到以包容各方的方式政治解决叙利亚问题的途径。这三个优先事项不可分割。评判我们这代人将看我们能否制止叙利亚悲剧。

这项案文可能是一个重要步骤，但它显然不是道路的终点。我们要坦率地说：最艰难的工作还没有完成。因此，我代表法国发出两项呼吁。

第一，我们呼吁立即充分执行这项决议。我们都知道，陷阱和障碍无处不在。这表明，安全理事会所有成员坚定并协调一致的介入，对于确保我们刚刚通过的各项规定在实地毫不拖延地得到执行，何等重要。更明确地说，如果我们不投入一切资源和精力支持充分执行这项决议，那么，我们知道，这项决议就不会起作用。这一点尤其适用于俄罗斯和阿斯塔纳进程担保国。

第二，我们呼吁利用这一停战的机会，制止叙利亚暴力不断升级的悲剧，并营造积极势头，争取以包容各方的方式政治解决叙利亚问题。这必须是我们的共同抱负。今天，这方面存在一线希望。尽管前方存在巨大困难，但我们要抓住这个稍纵即逝的时机，开始扭转事件的发展方向。正如安理会所知，法国充分致力于这个目标。

希基先生（联合王国）（以英语发言）：联合王国欢迎通过第2401（2018）号决议。主席先生，我们特别赞扬你与瑞典一道作为共同执笔者所做的工作。

但是，现在并不是沾沾自喜的时刻。我们商定这项决议花费了太长时间。当我们为行文中的逗号争论不休时，阿萨德的飞机杀害了更多待在家中和医院中的平民，造成不堪承受的痛苦。尽管我们多年来在本会议厅花了大量时间讨论这一毁灭性的人道主义危机，但我们仍然未能实现叙利亚人民如此亟需的和平与安全。

随着这一冲突进入第八年，该国东姑塔及其它地区的局势比我们以为可以想象的远远更为糟糕。阿萨德政权野蛮无度，恶贯满盈。我们决不可忽视，我们在这个舒适的会议厅看到的图景和听到的故事，对于数十万平民，对于被迫躲到地下求生，以避免遭到一个每天都对本国人民实施暴行的政权杀害的男女老幼来说，都是极为痛苦的现实。

我听到有人说，关于东姑塔局势的信息是一种宣传。东姑塔一名医生听到这种言论后，今天上午说：

“在乱象环生、炸弹横飞的日子里，最令人伤心的或许是有人不相信这种事实。我们在这里濒临死亡。有人说他们不相信我们，这令我们更加痛苦。”

这并不是宣传。对东姑塔数十万居民来说，那里是一座活地狱。正如我们多次重述的那样，蓄意和有系统地将平民和民用物体作为袭击目标，不仅违反国际人道主义法，而且构成战争罪。联合王国将坚持不懈地努力确保有罪必究。

通过今天对这项决议投赞成票，我们挺身而出，表明我们不会袖手旁观，听任这种情况发生。面对不断升级的暴力、毁灭和痛苦，我们大家现在必须采取实际步骤，改善在某个人一手制造的地狱中生活和垂死的民众的境况。这项决议显示出我们制止这一残酷暴力的决心。它要求各方不要拖延，

立即停止敌对行动。这意味着现在就立即停止敌对行动。

安理会的作用和责任并未随着这项决议的通过而结束，而是恰恰相反。联合国所有会员国，特别是安理会理事国，现在必须负起责任，确保这项决议毫不拖延地得到充分执行。

这项决议要求安理会在15天内审查其执行情况。但我们大家必须从我们迈出本会议厅的那一刻起，就积极支持其执行工作并监测其执行情况。如果我们看到任何一方违反这项决议的规定，我们都必须立即回到安理会予以处理。

那些对叙利亚政权拥有任何影响力的国家——俄罗斯、伊朗——负有特别责任，必须确保毫不拖延地充分遵守停火、结束所有围困以及提供人道主义援助。这是叙利亚人民理应得到的绝对起码的结果。

尽管我们非常欢迎今天通过这项决议，但这只是一小步。在三个月中派出一个援助车队前往被围困地区甚至无法开始消除这一人道主义危机，同样，单靠一项决议也无法解决叙利亚局势。我们必须在我们集体权力范围内作出一切努力，确保这项决议能够切实救助我们迄今未能救助的民众。我们大家必须向阿萨德政权发出明确的信息：放弃你推行军事战略的企图，停止战斗，认真参与联合国主导的日内瓦政治会谈。

最后，让我重申我国外交大臣所说的话。全世界都在看着阿萨德政权、俄罗斯和伊朗。要结束这场齟齬的冲突，以及让叙利亚境内数百万民众得到现在他们被剥夺的安全、人道主义援助和基本医疗，关键都在于它们。为了在东古塔的地下室里分娩的母亲，为了因学校再次关闭而无法学习的孩子，以及为了在伊德利卜冒着空袭治疗病人的医生，我们今天在座的所有人都理应为叙利亚人民携手努力，以新的不屈不挠的精神达成政治解决方案，为叙利亚人民带来和平。

马朝旭先生（中国）：近期，叙利亚有关地区冲突升级，引起国际社会高度关注。我们对叙利亚人民遭受的苦难感同身受。中方谴责一切针对平民和平民设施、残害无辜生命的暴力行径。

中方欢迎安理会一致通过第2401号决议。这个决议是安理会成员耐心协商、努力寻求共识的结果。决议包含了尊重叙利亚主权、独立、统一和领土完整、要求各方停止敌对行动、缓解叙利亚人道形势、支持叙利亚进行排雷行动、继续打击恐怖主义等积极因素。中方积极参加磋商，为推动安理会达成一致做出了不懈努力，发挥了建设性作用。在有关各方共同努力下，安理会达成了体现成员国最大共识的解决方案，中方对此表示赞赏。我想特别感谢科威特和瑞典作为共同提案国做出的不懈努力。安理会就叙利亚人道问题发出一致声音，有助于缓解叙利亚整体人道形势，有助于巩固叙利亚的停火势头和打击恐怖主义，有助于政治解决叙利亚问题大局。下阶段，国际社会应共同努力，确保2401号决议得到全面落实，为缓解叙利亚人道局势发挥积极作用。

政治解决是从根本上缓和叙利亚人道局势，解除叙利亚人民苦难的唯一出路。国际社会应当支持叙利亚各方在联合国斡旋下，尽快通过“叙人所有、叙人主导”的政治进程，寻求各方均可接受的解决方案，让叙利亚人民早日摆脱苦难。中方希望安理会在叙利亚问题上继续保持团结、凝聚共识，推动叙各方巩固停火势头，合作打击恐怖组织，推进叙利亚问题政治解决进程，为维护叙利亚和地区和平与稳定发挥建设性作用。

乌马罗夫先生（哈萨克斯坦）（以英语发言）：哈萨克斯坦代表团对关于叙利亚境内停止敌对行动的第2401（2018）号决议投了赞成票。我对共同牵头国——瑞典和科威特——表示感谢，感谢它们做出坚定努力，在安全理事会成员之间寻求共同点。我也感谢安理会成员对这项包含许多重要规定的决议采取建设性的态度。

哈萨克斯坦的立场是一贯不变的——中东的稳定可以通过以和平手段减少暴力并避免出现新的紧张局势来实现。在过去的几天里，世界各地的国家元首和政府首脑呼吁叙利亚政府尊重人权，并呼吁双方保持克制。同时，应立即停止会引发紧张局势的外部煽动，以免危及区域安全。

我们今天看到安全理事会团结一致要求所有各方立即停止敌对行动。我们现在期待，所有在叙利亚实地拥有影响力并开展打击国际恐怖组织的军事行动的国家进行互动，并找到一道打击恐怖主义的共同立场，同时采取切实步骤执行该决议。哈萨克斯坦呼吁所有支持早日解决叙利亚冲突的力量，包括叙利亚政府和反对派武装，充分遵守停火制度和该决议。

各方必须确保人道主义援助能够安全无阻地进入受影响地区，以及后送需要医疗援助的人员。哈萨克斯坦外长希望，他的同事——阿斯塔纳进程的保证国的外长们——将在定于3月中旬或酌情在更早的时候在哈萨克斯坦首都举行的会议上采取额外的建设性步骤，严格执行停火协议，并支持叙利亚境内冲突降级区。

这些审议是艰难的，但却是成功的。我们都应该共同努力寻找和平的解决办法。今天在安全理事会里展示的团结应该继续下去，因为我们在叙利亚和其他地方还有很多事情要做。

范·伍斯特隆姆先生（荷兰）（以英语发言）：在周三举行的关于《联合国宪章》的高级别辩论中，我引用了联合国的创始人之一斯退丁纽斯大使的话（见S/PV.8185）。他说，安理会成员有义务达成一致意见，以便安理会能够采取行动和采取有效行动。今天我们终于设法同意结束东古塔的残暴暴力；结束对医院的袭击；并停止杀害包括妇女和儿童在内的无辜平民。

荷兰王国欢迎这一重要决议——第2401（2018）号决议——获得一致通过。我要特别感谢共同牵

头国——科威特和瑞典——作出的不懈努力和娴熟的外交工作。我们向它们表示敬意。

我们今天有了一个决议，现在我们需要看到实地的行动。所有联合国会员国都有义务确保决议中的文字毫不拖延地得到执行。叙利亚当局尤其对自己的人民负有特殊的责任。该决议意味着各方必须立即停止敌对行动。各方必须立即参与在叙利亚全境至少连续30天实行可持续和持久的人道主义停火，以便能够安全、畅通和持续地提供人道主义援助和服务，并按照适用的国际法对重症患者和伤员进行医疗后送。

执行该决议就意味着停止敌对行动、提供人道主义援助和进行紧急医疗后送。这是迈向正确方向的第一步，但还需要更多的步骤——政治解决办法、追究责任以及难民返回。从今天起，安理会应该继续处理此事，并密切监测决议的执行情况。如果情况需要，安理会应该立即重新召开会议。

弗罗内茨卡女士（波兰）（以英语发言）：我们高度赞扬瑞典和科威特作为共同牵头国就叙利亚的人道主义决议——第2401（2018）号决议——开展的工作，它们尽力化解安全理事会所有成员的关切。

星期三我强调说，安理会有责任成功制止叙利亚境内和特别是东古塔的人间悲剧（见S/PV.8185）。今天，我们设法达成了妥协并以协商一致方式通过决议。我想感谢所有同事非常富有建设性的态度。

然而，无辜的叙利亚人民为此已经等了太久。现在，所有各方，特别是那些有实际影响力的各方，必须尽一切努力来执行这项决议。在这方面，我们再次呼吁所有各方遵守国际人道主义法，停止针对平民的一切敌对行动，并允许人道主义援助自由通行。总之，现在行动不仅是我们的法定义务，而且也是我们的道义责任。

恩东·姆巴先生（赤道几内亚）（以西班牙语发言）：在第2401（2018）号决议获得一致通过之

后，我谨代表赤道几内亚共和国发言，我国政府密切关注整个进程，直至最终获得成功，一致通过了这项人道主义决议。

首先，我向决议草案起草牵头国科威特和瑞典表示它们当之无愧的赞扬，它们做出种种努力，耐心开展工作，致力于决议的起草，最终获得投票赞成。我们赞扬当选成员在整个过程中始终支持牵头国的工作。

在西班牙语中，人们常说“只要结果好，永远都不晚”。这一积极成果是安理会所有成员作出贡献的结果，我们对取得的这一丰硕成果向他们表示感谢和赞扬。接下来是要有效执行该决议的各项规定，实现安全理事会规定的目标，即在叙利亚全境立即停火，以促进安全、不受阻碍和可持续地提供人道主义援助和服务，将所有严重受伤和患病人员予以医疗后送。赤道几内亚共和国大力呼吁所有各方、联合国和参与破坏性冲突的各方，竭尽全力实现拯救人类生命和减轻人民长期忍受的痛苦这一崇高目标。

该决议的通过部分避免了安理会所有成员的尴尬局面。如果停火能在接下来的几个小时内生效，并且在接下来的几天里人道主义援助和医疗救护开始抵达受影响的人们，那么我们将完全免于这种耻辱。

因乔斯特·霍尔丹先生（多民族玻利维亚国）（以西班牙语发言）：自战争开始以来已经七年过去了，叙利亚人民的苦难继续恶化。自冲突开始以来，已有50多万人丧生，而最近几周又有无数人丧生。我们认为，只要军事谋略优先于政治解决办法，就不会有持久和平，其结果是平民，特别是妇女和儿童，将继续遭受不必要的痛苦。因此，我们赞扬通过第2401（2018）号决议，并希望及时有效地执行该决议将有助于减轻叙利亚人民的痛苦。

我国代表团强调并赞扬决议草案起草牵头国所做的艰苦工作。瑞典和科威特代表团表现出强有力的领导，坚持不懈，直至最后一刻，终于达成协

议。同样，我们承认俄罗斯联邦和有关各方以及安理会所有成员在谈判过程中所作出的努力和承诺。

近几天来，我国代表团已就此事表达了立场，今天我们再次予以重申。如果我们要改善叙利亚的人道主义局势，安全理事会内部的共识和团结至关重要，这就是为什么我们赞扬今天达成的共识。我们重申，该局势不可能靠军事办法解决，唯一的出路是进行包容性政治对话。我们重申支持日内瓦进程以及在阿斯塔纳所取得的成就，其中达成的协议必须得到各方的遵守。此外，我们高度期望诸如索契对话等各种对话论坛能够为最终实现持久和平作出贡献。

阿莱穆先生（埃塞俄比亚）（以英语发言）：我们欢迎一致通过关于叙利亚人道主义局势的第2401（2018）号决议。我们投赞成票是因为我们认为，这项决议可以在缓解叙利亚人持续悲剧方面产生积极的影响。我们几乎每周都在讨论叙利亚严重的人道主义危机，显然，安理会需要采取具体的集体行动，以在全国各地减轻叙利亚人民无法容忍的痛苦。我们感到高兴的是，安理会采取行动并发出了正确的信息，必须停止敌对行动，使联合国及其人道主义伙伴能够获得安全、持久和不受阻碍的人道主义通行，向所有有需要的叙利亚人提供亟需的人道主义援助。

我谨诚挚感谢科威特和瑞典代表团切实有效地领导了谈判进程。我们都知道，这不是一件容易的事，但他们以极高的责任感和耐心，在满足所有代表团的关切方面做了出色的工作。我们也感谢所有代表团在谈判过程中表现出灵活性。我们希望，导致安理会通过该决议的积极精神将持续下去，不仅在确保决议的有效执行方面，而且为所有对叙利亚事态发展有重大影响的各方之间加深相互了解奠定基础，无论是在人道主义领域抑或政治和安全领域，都是如此。鉴于现实情况，我们知道这是一项艰巨的任务。

在此，有一件事需要强调。叙利亚今天的安全局势可能比过去几年更为复杂。我们不应忽视这样一个事实，即我们今天看到的人道主义悲剧，究其根源，是该国困难的政治和安全局势造成的。我们相信，所有各方，包括德拉特大使所指的那些方面，将继续为建立和平进程的基础作出贡献。这对结束叙利亚人道主义悲剧来说至关重要。

我们只能希望，安理会今天取得的成就将为避免叙利亚境内发生更大的人道主义悲剧奠定基础。

梅萨-夸德拉先生（秘鲁）（以西班牙语发言）：主席先生，我们要感谢你和你的团队以及瑞典常驻代表及其团队为实现这一重要共识所作的不懈努力，我们还感谢安理会成员表现出灵活性。这一承诺将使叙利亚能够立即停止敌对行动，并立即提供必要的人道主义援助。

我们强调必须根据国际法和国际人道主义法，在安理会内部就保护平民的责任保持团结一致。

秘鲁是我们刚刚通过的第2401（2017）号决议的提案国，我们将密切监测有关各方紧急执行和遵守该决议的情况。我们对叙利亚冲突的受害者表示沉痛之情和声援，对在实地开展工作的联合国人道主义工作人员和当地的其他机构表示支持和钦佩。我们希望，我们今天采取的重要步骤将有助于根据第2254（2015）号决议和日内瓦公报（S/2012/522，附件），持久解决叙利亚冲突。

塔诺-布图先生（科特迪瓦）（以法语发言）：主席先生，科特迪瓦作为刚刚通过纯属人道主义性质的第2401（2017）号决议的提案国，赞扬其提案国，即贵国和瑞典。我们欢迎决议获得通过，它要求立即停止敌对行动。安理会这一要求必须得到叙利亚每个战场上所有行为体的支持。

科特迪瓦还欢迎所有各方为安理会达成协商一致作出努力。我们特别感谢俄罗斯联邦表现出妥协精神。各方为通过该决议作出贡献，都旨在解救叙利亚人民，使他们摆脱该国的恐怖战争，这场战争

正在危害成千上万的人、特别是平民包括妇女和儿童的生命。

科特迪瓦仍然认为，只有通过谈判，最终结束叙利亚冲突，才能使所有叙利亚人恢复和平，实现和解并重建国家，从而重新启动经济和社会发展。我们希望，安理会要求的30天休战将在阿斯塔纳、索契和日内瓦叙利亚所开展的所有谈判的有关结论和建议的基础上，成为给该国带来和平的一个进程的

贾法里先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：过去两天来，有数千枚导弹落在叙利亚首都，其中有10枚落在大马士革红新月会总部，这是叙利亚红新月会的核心总部，它位于大马士革 Abu Ramani 住宅区。这些导弹是姑塔的温和派武装团体发射的。已有数千人死亡，其中包括大马士革技术卫生学院教授哈桑博士。他的一位法国同事和朋友 Thierry Mariani 说：

（以法语发言）

“过去五年来，哈桑·哈吉·哈桑博士与其他数百人一样，被这些温和派反叛分子从姑塔向大马士革发射的炮弹炸死，这些人的死亡无权获得媒体的同情，他们当时身处错误的地点。何时会有不偏不倚的报道？”

（以阿拉伯语发言）

这位法国公民准确地描述了恐怖分子向大马士革发射导弹后叙利亚人民的遭受的苦难。他于2017年访问了阿勒颇，在他离开时，叙利亚自由军队的匪徒们向机场发射了火箭弹。幸运的是他没有受伤，但自那时以后，阿勒颇机场因为不安全已经关闭。此外，伊德利布的叙利亚红新月会主席 Muhammad Al-Waty 博士被温和派武装组织绑架。

我的同事、法国常驻代表说，我们必须停火。我同意他的看法。不过，我认为，我们也需要执行安全理事会关于叙利亚局势的其他29项决议，其中13项涉及打击恐怖主义。我们不仅需要为期1个月的

停止敌对行动；我们还需要看到安理会通过的其他29项决议得到执行。

我的同事、英国大使向我们讲述了他从其他人那里听到的可怕故事。也许他还没有听说英国军队在伊拉克、巴勒斯坦和利比亚的所作所为。

英国政府去马尔维纳斯，与阿根廷争夺一个它并不拥有且与联合王国相距数万公里的岛屿。但是，我对我的英国同事说，他的政府——我并没有使用“政权”这个词，因为我尊重国际法——正在阻止我们在本国领土打击恐怖主义。我们并没有前往数千公里之外，我们并不在其他国家战斗。我们正在本国领土上打击恐怖主义——联合王国政府支持的恐怖主义。

在星期四的会议上（见S/PV.8186），我解释了叙利亚正在发生的事实——武装恐怖主义团体的行动给平民带来苦难。我再次向各位成员保证，阿拉伯叙利亚共和国政府严肃对待所有冲突降级倡议并遵守这些倡议，以保护本国公民的生命，制止一直以公民的痛苦和鲜血做交易的人。在这方面，我要指出，叙利亚政府遵守了关于建立冲突降级区的阿斯塔纳协议，并作出一些承诺，包括强制签署协议的武装团体切断与恐怖主义组织——尤其是伊拉克和黎凡特伊斯兰国（伊黎伊斯兰国）和努斯拉阵线以及所有其他附属团体——的联系。与此同时，阿斯塔纳协议授权叙利亚政府针对这些武装团体的任何违约行为作出回应。

我们毫不奇怪，这些恐怖主义武装团体不会遵守任何此类倡议，而是借机重组其部队和恐怖主义作战人员，获得更多的武器、军事装备、人力和后勤支援，并继续犯下侵害叙利亚人民的罪行。他们正在接受安理会某些成员国以及正在从事国家恐怖主义的区域行为体的指示，以确保阻挠这些倡议和协议并使其失败。

自签署关于设立冲突降级区的协议以来，这些武装团体有系统地违反该协议。针对这些违规行为，叙利亚政府极为自我克制，以保护平民生命，

挽救恐怖主义武装团体及其赞助国自协议签署之日起就一直试图破坏的协议。然而，这些违反协议的行为反复发生并非常严重，影响了居住在首都大马士革及其郊区的800万平民的生命。这些人发射火箭和导弹以及使用汽车炸弹进行袭击，叙利亚军事地点成为攻击目标。所有这些导致了无法宽恕、难以忍受的局面。作为一个国家，我们对本国公民负有责任，我们拥有打击恐怖主义的主权权利。我们也一再接到叙利亚公民的呼吁，要求保护他们的家人、孩子和学校不受这些恐怖主义武装团体行为的影响。

鉴于这些违反协议的行为和恐怖主义行为，叙利亚政府不得不采取必要措施保护本国公民。我们行使了保护他们的合法权利。同时，我们已采取一切必要步骤，确保在东古塔被这些团体劫持作为人质并用作人盾的平民的安全。我们还与我们的俄罗斯朋友合作，确保平民2月4日至14日安全脱离险境。我们提供了住所和食物以及必要的医疗护理。政府支付了所有这些援助。我们呼吁武装团体放下武器，停止其从居住区和街区发动的恐怖主义行为，并转而参与民族和解倡议。

当然，800万叙利亚人的呼吁无法传达到秘书处或美国、联合王国和法国代表的耳中，不过他们听到了其代理人——恐怖主义武装团体和白盔恐怖主义分子这一努斯拉阵线新合法代表——的呼吁。看来这些国家今天决定用伊拉克的白旗和叙利亚的白盔取代伊黎伊斯兰国和基地组织的黑旗。因此我们不再使用黑色；我们现在使用白色，伊拉克的白旗和叙利亚的白盔。

根据我们都参与谈判并达成共识的大会第46/182号决议，指导提供人道主义援助的基本原则是尊重有关国家的主权，在联合国在其领土开展任何活动时应与该国充分协调。然而，这些原则当其受制于秘书处和一些更有影响力的国家的政治奇想和双重标准时，尤其是在叙利亚实施时，就丧失了一切价值。否则我们如何解释一些国家提交有关叙利亚局势的决议草案并与所有行为体谈判这些草案

长达数星期，但将当事国排除在外的情况？这正是我前天提出的问题。大马士革驻地协调员2月14日通知叙利亚外交部，强调指出，2017年，援助车队将援助物品送达所谓的被围困和难以抵达地区的230万叙利亚人之手，但是主管人道主义事务副秘书长昨天提出了完全虚假的数字，诋毁叙利亚政府的形象，让安全理事会中的西方国家有理由攻击叙利亚政府及其合作伙伴，我们如何解释这一现象？驻地协调员说，援助已送达230万叙利亚人之手。但就在两天前，洛科克先生说，援助只送达2万人之手。

我们同安理会一些成员一道，在过去七年中一再表示，为结束叙利亚平民的痛苦，我们不需要非协商一致的决议草案，也不需要新的决议或举行定期或紧急会议。我们不需要消耗联合国资源编写依赖不可靠信息来源的定期报告。我们不需要在这里建立一个委员会，在那里建立一个机构。我们需要执行已通过的29项——现在是30项——安全理事会决议；非常巧合，今天通过了第2401（2018号决议，使我们的决议达到30项。这些决议应该得到执行。

一些国家政府应停止花费数十亿美元支持和资助武装恐怖主义团体并为其提供武器。我们听到的最新消息是，美利坚合众国已拨款40亿美元公开资助叙利亚境内的恐怖主义分子。这些国家必须停止开放边界和机场，为恐怖主义作战人员流向叙利亚提供便利。他们必须让叙利亚人民在没有任何外来干涉的情况下建设自己的未来，恢复其安全与稳定。

主席先生，你说安理会拒绝任何违反《宪章》宗旨和原则的行为。是的，这非常准确。你还要求在叙利亚所有地区执行今天的决议，我们在大马士革正是这样解释该决议。必须在叙利亚所有地区，包括在阿夫林、美国占领的地区和戈兰执行第2401（2018年）号决议。

此外，让我申明，美利坚合众国、联合王国和法国政府及其在本地区推手应该停止在华盛顿特

区、巴黎和伦敦举行会议;设立各种小组、机构或论坛;以及制订他们所说的让人联想到殖民时代的战略计划。在举行华盛顿会议之后,他们宣布,他们已起草了一份计划,将在一年内分割叙利亚——我仅重复他们说的话。这些战略计划载于在华盛顿特区通过的一份文件中,其目的在于分割叙利亚,用武力改变叙利亚的政治制度,散布恐怖主义,以及维持在我国领土上的非法军事存在。我对刚才在安理会上威胁我国的美国常驻代表(没有人对她的威胁作出反应)说,这些计划都不会成功,迟早将适得其反。

根据《联合国宪章》第五十一条,我国有权使用所有可用的合法工具进行自卫。在我国领土上有美国的军事占领存在,我们有权予以抵制。美国代表威胁我们,我们也反过来在这个会议厅对她发出警告,因为根据《宪章》第五十一条,我们有权进行自卫。

我们再次强调,实行双重标准将继续破坏国际反恐努力,只要他们采用片面做法应对叙利亚境内武装团体的威胁。有些安理会成员声称,他们对东古塔一个被恐怖主义武装团体控制的面积为50平方公里的地区感到关切,但他们继续无视被非法占领的总面积达50000平方公里的三个叙利亚地区。他们侧重于50平方公里,却无视被美国、土耳其和以色列占领的50000平方公里的地区。简单对照一下,就可反映出某些会员国的政治虚伪性,以及安全理事会和联合国其他机构的不作为,因为本组织屈从于政治和财政两极分化,而这已经成为其工作方法的主要特点。

最后,我们将继续在我们的盟友的支持下打击恐怖主义,无论它在叙利亚何处存在——我再说一遍,无论恐怖主义在叙利亚何处存在。我们将在我国领土上和我国境内行使我们的自卫主权权利和宪法权利。我们不会像所谓的非法“国际联盟”今天在我国叙利亚所做的那样,派兵征服千里之外的地区。我们不学法国出兵马里、尼日尔和其他非洲国家,也不学美国和联合王国先出兵伊拉克,现在又出兵阿富汗和利比亚。我们在本国境内自卫和反恐。我们并没有去马里、尼日尔或马尔维纳斯。

我们需要那些对武装恐怖团体发号施令的国家政府做出认真的承诺。应该命令这些团体立即停止以平民作为攻击目标和实施恐怖行为——我再说一遍,按照该决议的规定,立即、毫不拖延地停止这些行为。我强调,如果这些团体攻击叙利亚任何地区的平民,哪怕是仅发射一枚导弹,叙利亚政府将保留作出适当反应的权利。

我认为,我们都理解,第2401(2018)号决议第1段也适用于土耳其部队对阿夫林的入侵和国际联盟部队一再侵犯我国主权和领土的行为。第2401(2018)号决议当然也适用于以色列占领军通过支持在被占领叙利亚戈兰的恐怖团体继续侵犯叙利亚主权的行。这就是我们对刚刚通过的安理会决议的诠释。

下午3时35分散会。